



DISCRIMINATION IS AGAINST THE LAW

NASHUA AMBULATORY SURGICAL CENTER, LLC complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. NASHUA AMBULATORY SURGICAL CENTER, LLC does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

NASHUA AMBULATORY SURGICAL CENTER, LLC provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: qualified sign language interpreters and some written information in other formats upon request (large print, accessible electronic formats, other formats). We provide free language services to people whose primary language is not English, such as: qualified interpreters.

If you need these services, you may contact MEREDITH STERLING. If you believe that NASHUA AMBULATORY SURGICAL CENTER, LLC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: MEREDITH STERLING at 15 Riverside Street, Nashua, New Hampshire 03062 or (603)882-0950. You can file a grievance in person or by mail, or phone. If you need help filing a grievance, MEREDITH STERLING is available to assist you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>, by email at OCRComplaint@hhs.gov, or mail at: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD). More information about the complaint process is available at <https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html>.

NASHUA AMBULATORY SURGICAL CENTER, LLC cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. NASHUA AMBULATORY SURGICAL CENTER, LLC no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

NASHUA AMBULATORY SURGICAL CENTER, LLC proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes: intérpretes de lenguaje de señas capacitados. Información escrita en otros formatos (letra grande, formatos electrónicos accesibles, otros formatos). Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes: Intérpretes capacitados. Información escrita en otros idiomas.

Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con ELIZABETH M. FRITTS. Si considera que NASHUA AMBULATORY SURGICAL CENTER, LLC no le proporcionó estos servicios o lo discriminó de otra manera por motivos de origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo a la siguiente persona: ELIZABETH M. FRITTS alas 15 Riverside Street, Nashua, New Hampshire 03062 or (603)882-0950. Puede presentar el reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para hacerlo, ELIZABETH M. FRITTS está a su disposición para brindársela.

También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos) de EE. UU. de manera electrónica a través de Office for Civil Rights Complaint Portal, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien, por correo postal a la siguiente dirección o por teléfono a los números que figuran a continuación: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD). Puede obtener los formularios de reclamo en el sitio web <https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>.



| | |
|---|--|
| <p>ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 772-398-9898.</p> | <p>ATENCIÓN Español (Spanish): si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-603-882-0950.</p> |
| <p>Français (French): Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-603-882-0950.</p> | <p>注意 (Chinese): 如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-603-882-0950</p> |
| <p>□□□□ □□ □□□ (Nepali): □□□□ □□ □□□□ □□□□□□□□ □□ □□□□ □□ □□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □ □□□□ □□□ □□□□□ 1-603-882-0950</p> | <p>Tiếng Việt (Vietnamese): CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-603-882-0950</p> |
| <p>Português (Portuguese): ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-603-882-0950</p> | <p>ΠΡΟΣΟΧΗ (Greek): Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-603-882-0950</p> |
| <p>ملحوظة (Arabic): خدمات فإن ،اللغة اذكر تتحدث كنت إذا 1-603-882-0950 برقم اتصل .بالمجان لك تتوافر اللغوية المساعدة ها الصم م رقم 0950</p> | <p>OBAVJEŠTENJE (Serbo-Croatian): Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-603-882-0950</p> |
| <p>PERHATIAN (Indonesian): Jika Anda berbicara dalam Bahasa Indonesia, layanan bantuan bahasa akan tersedia secara gratis. Hubungi 1-603-882-0950</p> | <p>주의 (Korean): 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 번으로 전화해 주십시오. 1-603-882-0950</p> |
| <p>Русский (Russian): ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-603-882-0950.</p> | <p>Kreyòl Ayisyen (French Creole): ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-603-882-0950</p> |
| <p>ICITONDERWA (Bantu): Nimba uvuga Ikirundi, uzohabwa serivisi zo gufasha mu ndimi, ku buntu. Woterefona 1-603-882-0950</p> | <p>Polski (Polish) UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-603-882-0950</p> |